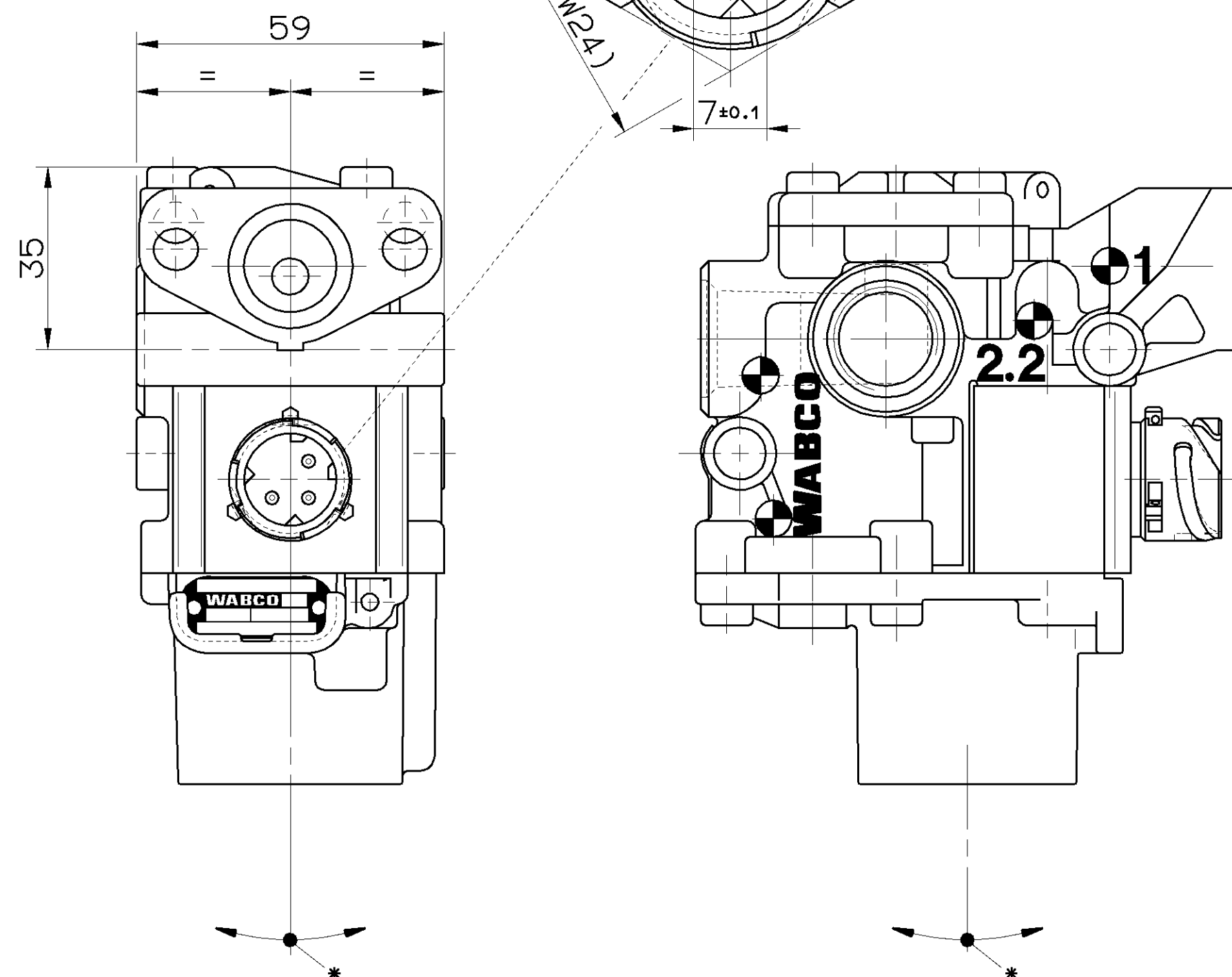
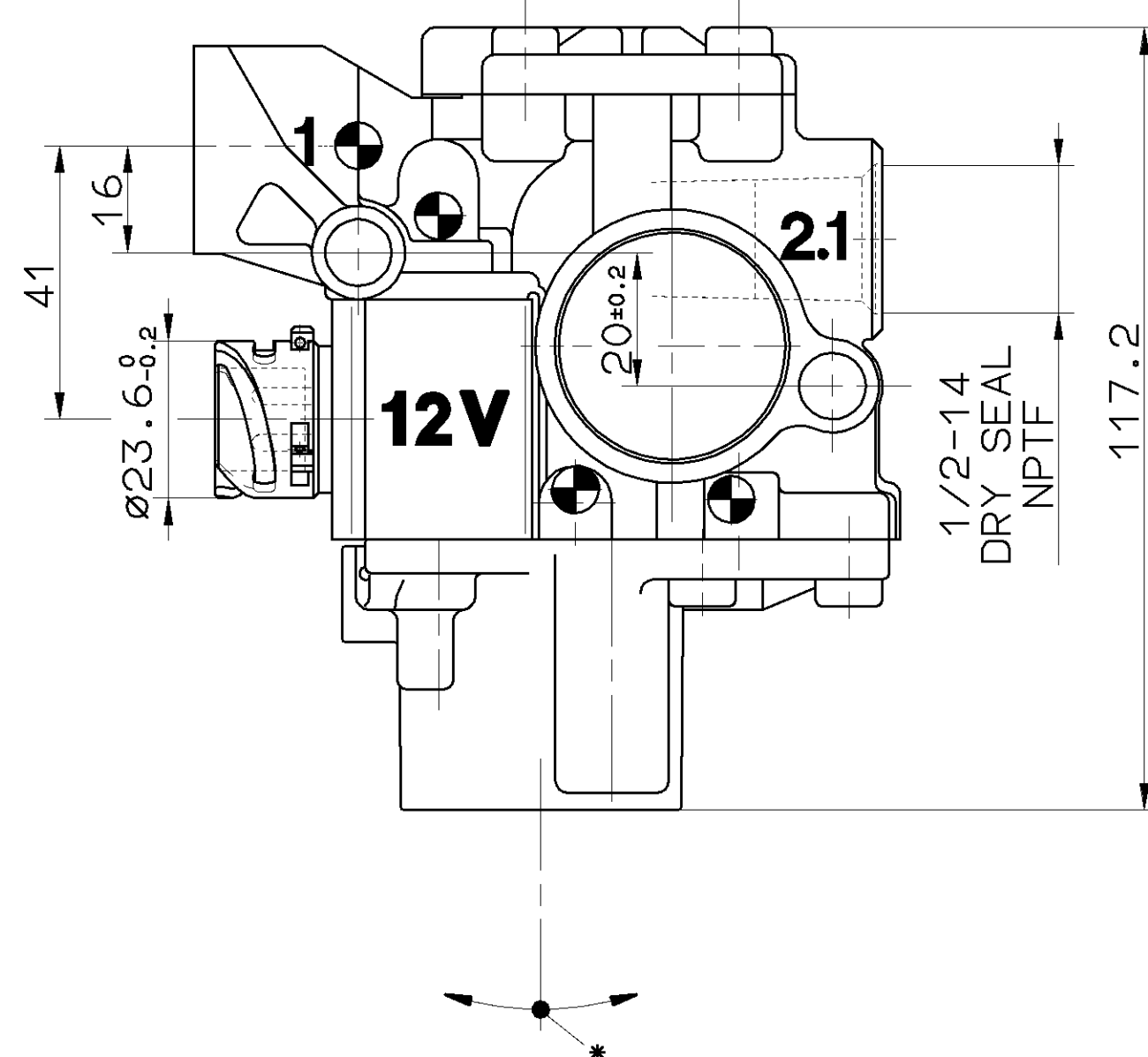


DIN 72585-A1-3.1-Sn/K1



THE VALVE CORRESPONDS TO THE REGULATIONS FOR ELECTROMAGNETIC DEVICES ACCORDING TO VDE 0580
DAS GERAET ENTSPRICHT DEN BESTIMMUNGEN FUER ELEKTROMAGNETISCHE GERAETE NACH VDE 0580
LA VALVE CORRESPOND AUX CONDITIONS POUR DES APPAREILS ELECTROMAGNETIQUES SUIVANT VDE 0580
LA VALVOLA CORRISPONDE ALLE CONDIZIONI PER APPARECCHI ELETROMAGNETICHI SECONDO VDE 0580

MEDIUM } AIR
MEDIUM } LUFT
FLUIDE } AIR
FLUIDO } ARIA

NOMINAL VOLTAGE
NENNSPANNUNG
VOLTAGE NOMINAL
VOLTAGGIO NOMINALE

} $U_N = 12 \text{ V DC}^{+20\%}_{-10\%}$

SERVICE CONDITION	}	DISCONTINUOUS SERVICE	ED 5% / 5min
BETRIEBSART		AUSSETZBETRIEB	
CONDITION DU SERVICE		SERVICE DISCONTINUE	
CONDIZIONE DI SERVIZIO		ESERCIZIO DISCONTINUO	

NOMINAL CURRENT
NENNSTROM
COURANT NOMINAL
CORRENTE NOMINALE

} $I_N \leq 2.22 \text{ A}$

TYPE OF PROTECTION	}	IP 66, IP 69K EN 60529/IEC 529
SCHUTZART		
MODE DE PROTECTION		
TIPO DI PROTEZIONE		

PROTECTION CLASS
SCHUTZKLASSE
CLASSE DE PROTECTION
CLASSE DI PROTEZIONE

} III VDE 0580

WORKING PRESSURE
BETRIEBSDRUCK
PRESSION D'UTILISATION
PRESSION DI ESERCIZIO

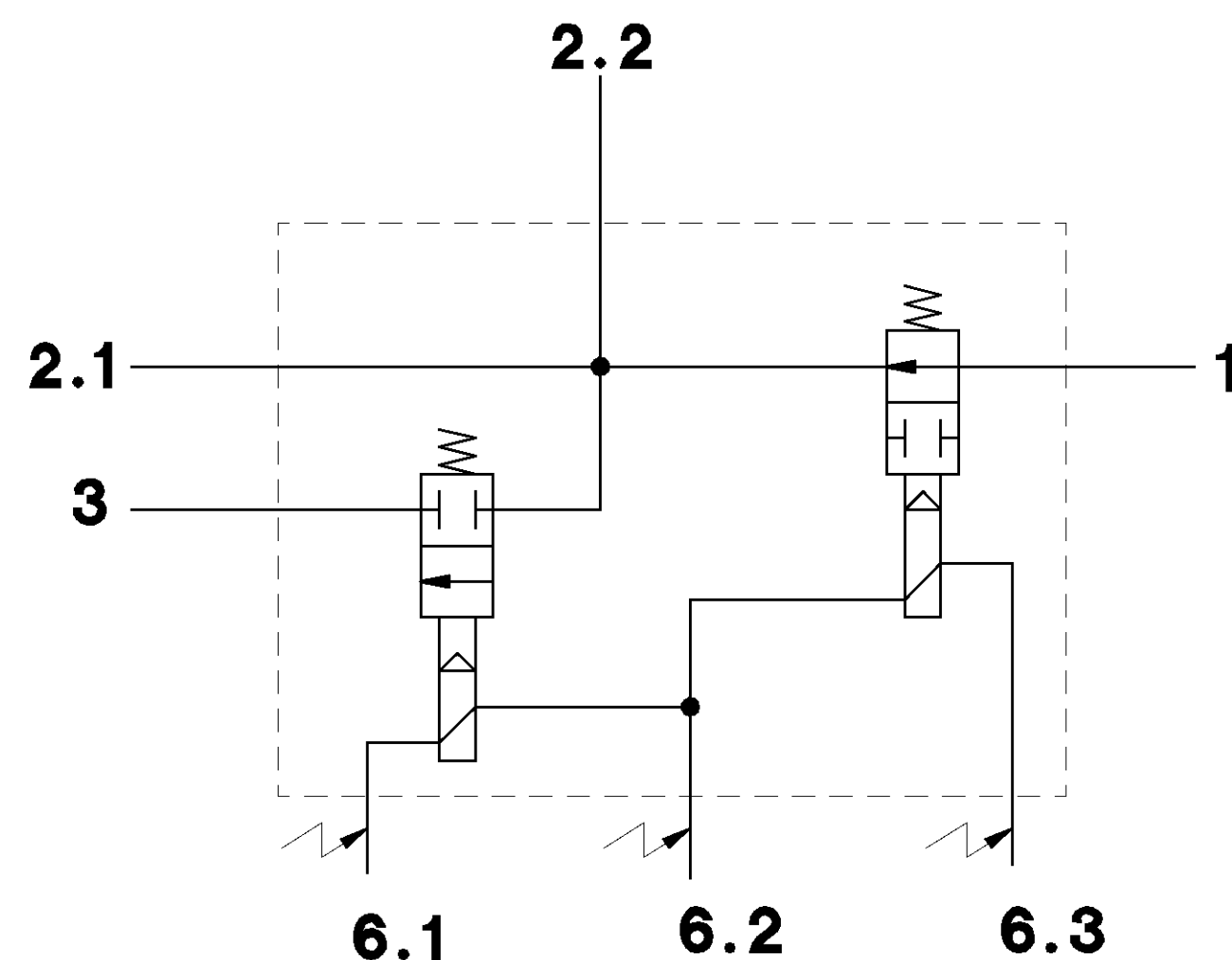
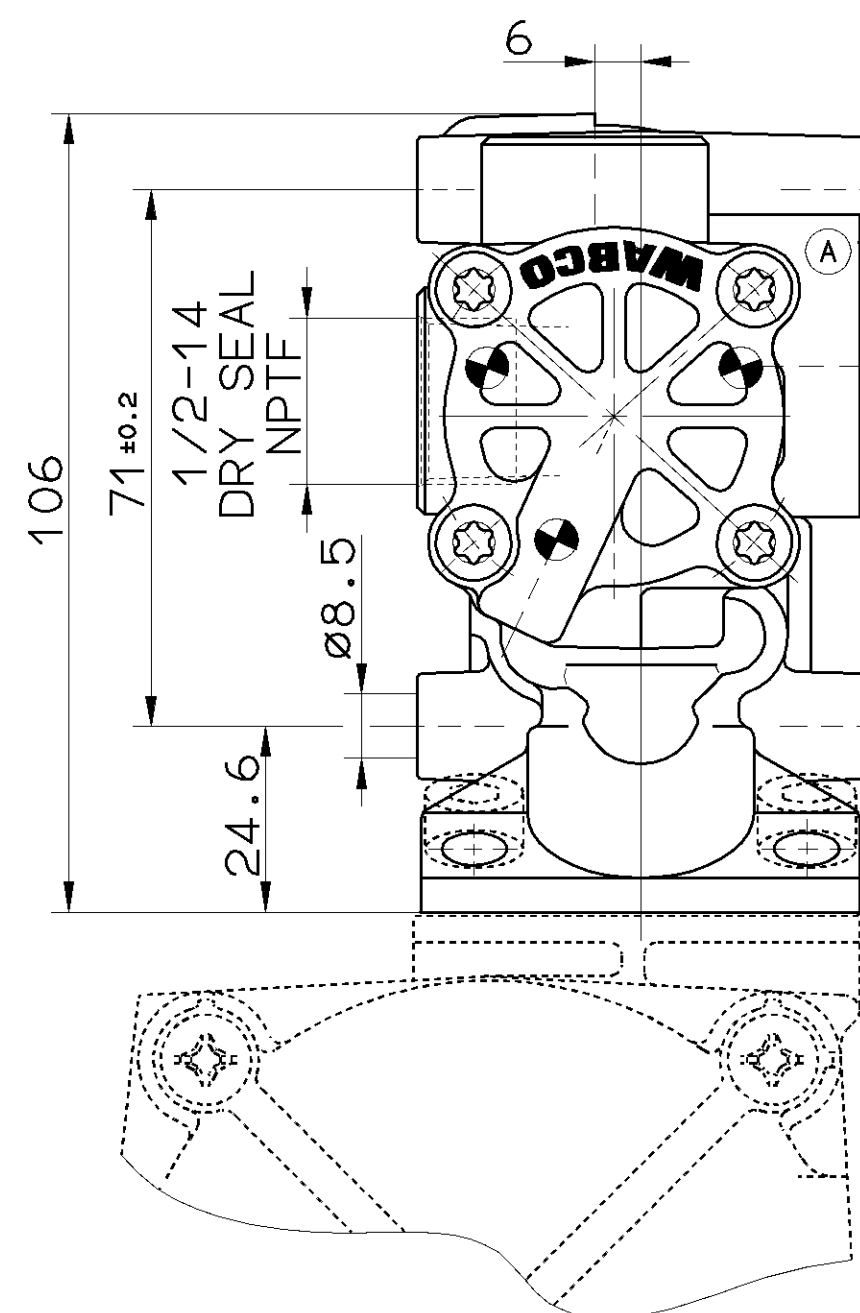
} $p_e = \text{MAX.11 bar}$

THERMAL RANGE OF APPLICATION
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE
 CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA

} -40° C....+80° C

* ADMISSIBLE INSTALLATION POSITION
ZULAESSIGE EINBAULAGE
POSITION D'INSTALLATION ADMISE
POSIZIONEEDI MONTAGGIO AMMESSA } ±15°

- 1 SUPPLY OF ENERGY
ENERGIEZUFLOSS
ALIMENTATION
ALIMENTATIONNE
- 2.1 DELIVERY OF ENERGY
ENERGIEABFLUSS
UTILISATION
MANDATA
- 2.2 DELIVERY OF ENERGY
ENERGIEABFLUSS
UTILISATION
MANDATA
- 3 EXHAUST
ENTLUEFTUNG
ECHAPPEMENT
SCARICO



FOR FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION
WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKT SPEZIFIKATION
POUR AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR PRODUCT SPECIFICATION
PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO

472 195 076 0
(CODE 435)

GENERAL SPECIFICATION: JED-334				CADAM-DRAWING COPYRIGHT		WABCO	
FURTHER TECHNICAL DATA:				DATE SIGNATURE			
DOC. CODE: SHEET: TO				DRAWN: 98-11-20 HARNISCHM		SOLENOID MODULATOR VALVE	
GENERAL TOLERANCES				CHECKED: 98-11-20 HOEFLER		MAGNETREGELVENTIL	
RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm)				STANDARDIZATION: FL		ELECTROVALVE MODERABLE	
CLASS 1)	≤50 > 50 ≤180 >180 ≤400 >400	± 3*				VALVOLA DI REGOLAZIONE MAGNETICA	
FINE	0,5 1,0 1,5 2,0						
MEDIUM	1,0 2,0 3,0 4,0						
COARSE	2,0 3,5 5,0 6,5						
TAPPED HOLES ACC. ISO 4039 / JED-182		068348 1 × A 99-03-02					
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSHATCHED		DON-NO. REV. DATE		MASS SCALE 0.63 1:1		PRODUCT IDENTIFICATION NO. 472 195 078 0	
9				SIZE 1:1 A 1 141		DOC. CODE SHEET 605 1/1	
						SHAPE CODE REPLACEMENT FOR	
				100mm		EXPORT CODE 716 0	
						PRODUCT TYPE 011	